Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **27 (1980)**

Heft 4

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

therma

Pionier der Küche

plant
baut
installiert
betreut

Küchen für Zivilschutzräume

Unsere Stand-Druck-Kochkessel in schockgesicherter Ausführung sind vom Bundesamt für Zivilschutz geprüft und entsprechen den Anforderungen zur Aufstellung in Zivilschutzküchen.

Beratung, Montage und Unterhalt durch erfahrene Fachleute.

Therma-Vorteile:
- Fabrikation in eigenen Werken
- Langjährige Erfahrung
- Schweizer Qualität
- Dichtes Kundendienstnetz

Therma-Grossküchen AG

6210 Sursee
Centralstrasse
Telefon 045 21 14 44

Filialen in:

8048 Zürich
Flurstrasse 50
Telefon 01 54 72 25

1000 Lausanne
64, avenue d'Ouchy
Telefon 021 27 64 64

ROMAY

Trocken-Klosett

Offizielle Ausführung des Bundesamtes für Zivilschutz

Not-WC

Trocken-Klosett bestehend aus:

- stapelbarem Eimer aus Kunststoff mit Traggriffen
- Deckel, hermetisch verschliessbar
- Sitzbrille mit Deckel aus Kunststoff
- Aufsteckring, Halterung der Sitzbrille
- Einsatz: Kehrichtsäcke
- Spezialeinsatz für Einmalgebrauch

Fäkalieneimer

Fäkalieneimer bestehend aus:

- stapelbarem Eimer aus Kunststoff mit Traggriffen
- Deckel, hermetisch verschliessbar

Abmessungen:

Höhe 41 cm
∅ inkl. Verschluss 40 cm
Farbe grau

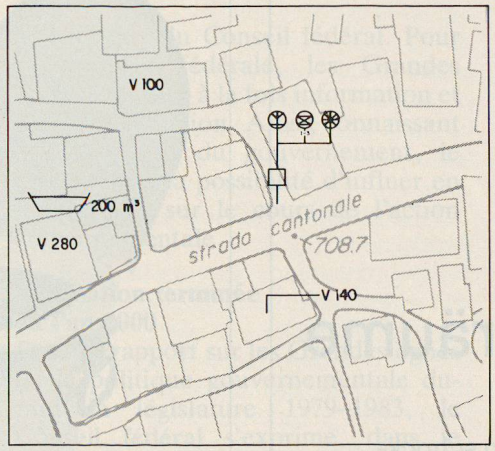
Verkauf nur über den Sanitärgrosshandel

ROMAY AG

Sanitär- und Bau-Zubehör
CH-5727 Oberkulm
Telefon 064 46 22 55
Telex 68 335

Hier sagen wir Ihnen, wann eine Reproanstalt für den Zivilschutz interessant wird.

Beim Herstellen von Plänen. Denn wir wollen durch leichter und besser unterscheidbare Schwarzweiss-Pläne die Arbeit des Zivilschutzes erleichtern. Darum brachten wir ‹Grau› ins Spiel. Zum Beispiel Grau für die Plangrundlage (Situation) und Schwarz für alle wichtigen Einträge (Projekte, Signete). Diese Grau/Schwarz-Addition für Pläne



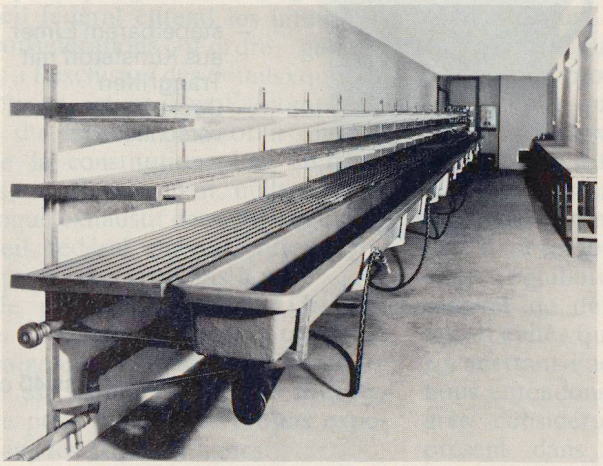
jeder Art gibt es auf allen fotografischen Polyesterfilmen, auf Bromsilber-Alu-Folien, auf Pagra-Foto-Folien und auf wasserfesten Fotopapieren.

COLLIOUD & CO.
Plan-Repro + Druck
Weissensteinstr. 87
3007 Bern
Tel. 031/45 32 60

Fotomechanische Reproduktionen – Direktpositivkopien auf Film oder Papier – Verkleinerungen und Vergrösserungen auf Film oder Papier – Grossformat-Filmpausen auf Klar- oder Mattfilme bis 122 x 590 cm – Additionen – Offsetdruck – Plandruck – Heliographien – Heliotochterpausen

Die Trocknungshurde MARTY

für Schlauchpflege auf neue Art!

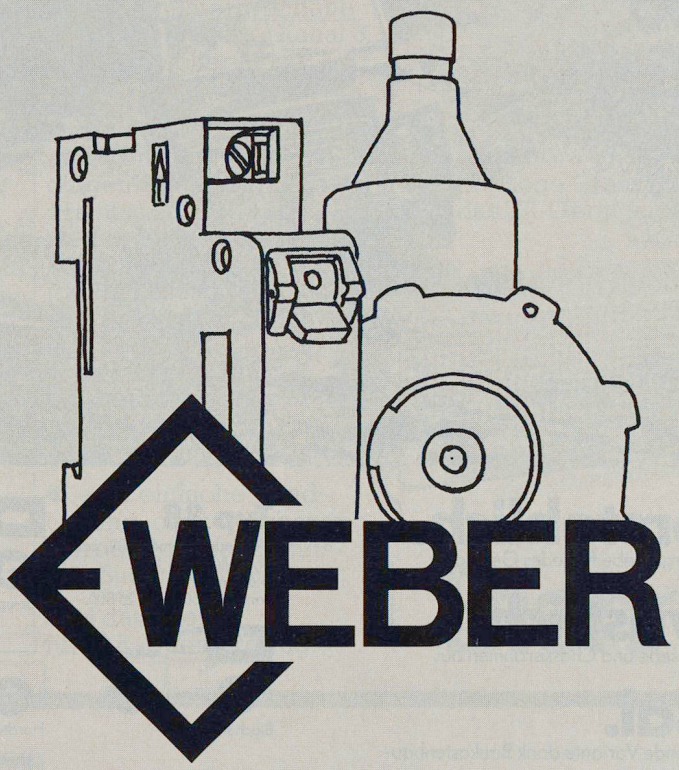


Getrocknet wird mit kondensierter Umluft: rationell, gewebeschonend, umweltfreundlich.

Schlauchpflegeanlage MARTY Zulassung BZS 77 SPA 6

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei: MARTY

A. MARTY & CO.
Schlauchfabrik
8245 Feuerthalen
Telefon 053 5 49 42



Zugegeben, Ihr Elektriker kennt uns wahrscheinlich ein gutes Stück besser.

Das ist verständlich, denn er ist einer unserer zufriedenen Kunden, dessen Vertrauen wir als Lieferant zuverlässiger, wartungsfreier elektrischer Installationen geniessen.
Die Weber AG ist ein mittelgrosses Unternehmen mit 4 europäischen Tochtergesellschaften und über 60-jähriger Erfahrung. 1200 Mitarbeiter erzielen weltweit über 100 Millionen Franken Umsatz. Das Verkaufsprogramm Schweiz reicht von der ganz gewöhnlichen Sicherung bis zum motorisch angetriebenen Leistungsselbstschalter, vom kleinen Wohnungsverteiler bis zur computergesteuerten Anlage. Gut ausgebildete Verkaufstechniker sorgen für eine umfassende, individuelle Beratung und Information in der gesamten Elektro-Branche. Sie besuchen regelmässig die Elektro-Installationsfirmen, Ingenieurbüros, Elektrizitätswerke, Schalttafelhersteller und Industrien. Im Gespräch unter Fachleuten erfahren sie die aktuellen Marktanforderungen: Grundlage und Ausgangspunkt für die Entwicklung neuer Spitzenprodukte. Für Ihre persönliche Sicherheit.

Weber AG Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate 6020 Emmenbrücke Tel. 041-505544 Telex 78323

Land-Rover 88 Stationswagen

Unwiderstehlich.
Allradantrieb und Reduziergetriebe für jedes Gelände

Unverwüstlich.
Rostfreie Leichtmetallkarosserie und Chassisrahmen aus Kastenprofilen

Universal.
Für jeden Einsatz die passende Variante dank Baukastenbauweise und 2 Radständen

Unermüdlich.
Schleppt 6 Tonnen Anhängelast und trägt bis zu 1040 kg Nutzlast

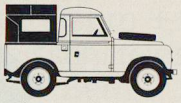
Diensttauglich.
Bundesbeitrag von Fr. 5000.– für Pick-up und Hardtop 109

Ausgereift.
Seit 1948 über 1 Million Einheiten gebaut

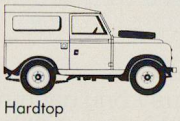
Siegesgewohnt.
Marktleader der zivilen Geländefahrzeuge in der Schweiz

Unaufhaltsam.
2 Motoren und ideal abgestimmte Antriebsaggregate lassen ihn auch unter extremsten Konditionen durchkommen

Typ 88
4-Zylinder-Motor, 2282 ccm, 51,5 kW (70 PS) DIN, 11,62 Steuer-PS, von Fr. 23'600.– bis 25'800.–

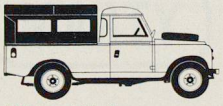

Pick-up mit Blache

Blachenverdeck


Hardtop

Stationswagen

Typ 109
4-Zylinder-Motor wie Typ 88, Nutzlast bis 1040 kg, von Fr. 26'900.– bis 28'500.–

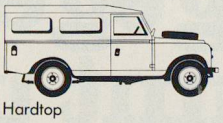

Pick-up mit Blache

Hardtop

Stationswagen

Typ 109 V8
V8-Motor, 3528 ccm, 67,7 kW (92 PS) DIN, Nutzlast bis 1005 kg, 17,98 Steuer-PS, permanenter Allradantrieb von Fr. 28'600.– bis 30'500.–

Pick-up mit Blache


Hardtop

Stationswagen

Für Firmen, Gewerbe und Privatpersonen: Leyland Multi-Leasing. Auskunft 01-52 97 20

LAND-ROVER

T&T

Import: British Leyland (Schweiz) AG, Badenerstrasse 600, 8048 Zürich, Tel. 01-54 18 20. AG Safenwil: Emil Frey AG, 062-67 91 11 – Wohlen: H. Hausherr, 057-6 23 01 – Herznach: F. Müller, 064-48 14 48 – **AR** Teufen: A. Ulmann, 071-33 21 11 – **BE** Bern-Liebefeld: Emil Frey AG, 031-53 81 81 – Bern-Wabern: J. & E. Waeny AG, 031-54 26 22 – Biel-Brügg: M. Schlapbach, 032-53 22 53 – Langnau i.E.: P. Fuhrer AG, 035-2 31 31 – Linden/Oberdiessb.: P. Gasser, 031-97 10 58 – Moutier: Balmer SA, 032/93 18 75 – Thun: Hürzeler AG, 033/22 33 00 – Wiedlisbach: U. Allemann, 065-76 32 32 – Burgdorf: Autohaus Fankhauser, 034-22 05 04 – Feutersoey: Gebr. Gehret, 030-5 10 21 – Frauenkappelen: E. Aebi AG, 031-50 12 12 – Frutigen: P. Schmid, 033-71 16 68 – Interlaken: H. Oertel, 036-22 19 39 – Kallnach: F. Suter, 032-82 35 35 – Langenthal: F. Spichiger, 063-22 09 70 – Laufen: P. Hof, 061-89 64 94 – Lyss: B. Logos, 032-84 58 21 – Riggisberg: H. P. Flückiger, 031-80 20 28 – Spiez: H. Bischoff, 033/54 37 36 – **BL** Lausen: R. Buser AG, 061-91 26 55 – Niederdorf: K. Abt, 061-97 88 22 – **BS** Basel: C. Schlotterbeck Automobile AG, 061-22 00 50 – Basel: L. Bernhardt AG, 061-43 11 43 – **GL** Glarus: Garage zur Höhe, 058-61 31 77 – Glarus: M. Schielly, 058-61 18 34 – Niederurnen: A. Zogg, 058-21 36 62 – **GR** Chur: Garage Städeli AG, 081-22 31 21 – Chur: Garage Comminot AG, 081/22 37 37 – Davos-Platz: W. Dürst – 083-3 79 44 – Poschiavo: A. Paganini, 082-5 08 86 – St. Moritz: Auto-Mathis AG, 082-3 12 13 – Truns: G. Mazzetta, 086-8 19 12 – **LU** Luzern: Schwerzmann AG, 041-23 81 81 – Luzern: Epper a. d. Autobahn AG, 041-41 40 40 – Sursee: Ring-Garage Mauensee AG, 045-21 35 36 – **OW** Kerns: J. Windlin, 041-66 44 66 – Engelberg: Grand-Garage Epper GmbH, 041-94 24 24 – **SG** Goldach: W. Studer, 071-41 14 27 – Jona: Auto-Reiser, 055-27 33 27 – St.Gallen: Bächtold AG, 071-22 19 13 – Wil: Süd-Garage AG Wil, 073-23 50 10 – Bad Ragaz: M. von Rotz, 085-9 29 29 – Benken: O. Kessler, 055/75 19 36 – Degersheim: Garage Peter AG, 071-54 11 82 – Ebnat-Kappel: R. Bertschi, 074-3 21 66 – Mels: W. Graf, 085-2 12 62 – Mels: P. Wälti, 085-2 16 18 – Oberuzwil: Baldag AG, 073-51 63 63 – St.Gallen: Garage Eisenhut, 071-24 68 58 – **SH** Schaffhausen: B. Baldinger, 053-5 62 23 – Neuhausen: Rattin AG, 053-2 24 88 – **SO** Solothurn: U. Kiefer, 065-22 29 57 – Hägendorf: Garage Zbinden, 062-46 12 31 – Zuchwil: W. Rheiner AG, 065-25 62 18 – **SZ** Gross: A. Andermatt, 055-53 33 20 – Freienbach: R. Oberlin, 055-48 18 17 – Ibach: H. Hediger, 043-21 22 77 – **TG** Frauenfeld: Garage Lüthy AG, 054-7 62 21 – Romanshorn: Rittershaus Mobile Systeme AG, 071-63 21 44 – Andhausen Berg: A. Haag, 072-46 12 93 – Ettenhausen: W. Dieziger, 052-47 34 37 – Frauenfeld: Garage Schmid AG, 054-7 32 00 – Hüttwilen: K. Wölfle, 054-9 22 31 – **UR** Flüelen: Senn Automobile AG, 044-2 24 56 – Flüelen: Touring-Garage AG, 044-2 12 59 – **VS** Visp: Schnydrig AG, 028-46 11 44 – Zermatt: J. Schnydrig, 028-67 19 19 – **ZG** Baar: H. Binzegger, 042-31 22 56 – **ZH** Winterthur: Elite-Garage AG, 052-28 12 22 – Zürich: Emil Frey AG, 01-54 55 00 – Zürich: Emil Frey AG, Glatthof-Garage, 01-40 23 33 – Zürich: Emil Frey AG, Tiefenbrunnen-Garage, 01-55 22 22 – Effretikon: Auto-Bättig, 052-32 27 63 – Erlenbach: H. Kästli, 01-910 05 69 – Esslingen: H. Meier AG, 01-984 05 71 – Fischenthal: A. Portner, 055-96 13 77 – Hinwil: P. P. Sauber AG, 01-937 38 81 – Hirzel: W. Jenni, 01-729 91 67 – Kloten: Barbieri AG, 01-814 18 38 – Nänikon: G. Roos, 01-941 25 74 – Neuthal: J. Bösch, 01-939 16 62 – **FL** Schaan: M. Beck, 075-2 27 08.

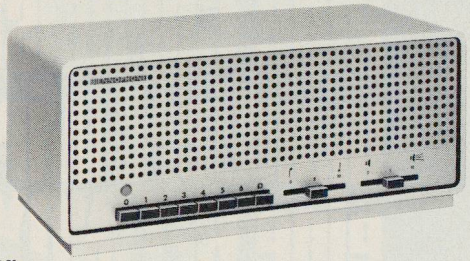
Wenn es den Telefonrundspruch nicht gäbe, müssten Sie für die gleichen Leistungen ein kleines Vermögen bezahlen!

Was bietet ein Biennophone Telefonrundspruch-Gerät?

- einen perfekten, störungsfreien Empfang
- täglich 24 Stunden Sendezeit
- zwei ununterbrochene Musikprogramme: Kanal 3 mit klassischer Musik – Kanal 6 mit leichter Musik
- mit der Einführung eines einzigen dreisprachigen Schweizerprogramms auf den Mittelwellen Ende 1978 ist Telefonrundspruch die ideale Lösung für den Romand in Zürich und den Deutschschweizer in Genf, um Sendungen aus dem eigenen Sprachgebiet zu empfangen
- eine einfache Handhabung, ohne nervenzermürbende Einstellungs- und Suchmanöver.

Und das alles für 10 Rappen pro Tag.

Biennophone Crans Softline, das TR-Gerät mit Klasse.



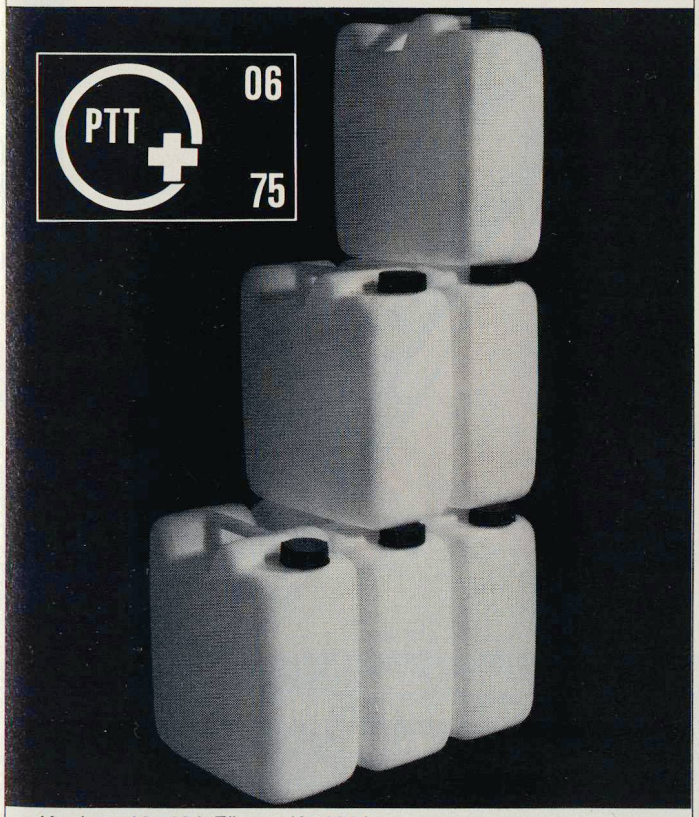
Verlangen Sie den Spezial-Katalog mit der reichen Biennophone Auswahl beim Konzessionär oder beim Hersteller: Velectra AG, 2501 Biel.

Biennophone
Telefonrundspruch-Geräte: Hohe Qualität zu günstigen Preisen dank 40 Jahren Erfahrung.

Biennophone

Pubaco Bienne

Kanister und Fässer für Trinkwasserreserve

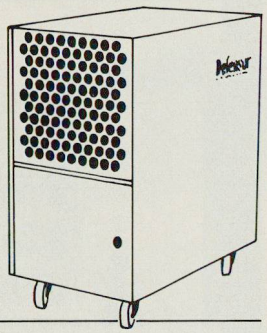


Kanister 10–60 l, Fässer 40–200 l
Aus ND-PE lebensmittelecht, physiologisch unbedenklich.

● **Lieferung ab Lager** ●

Cartofont AG, Kunststoffverarbeitung, 5001 Aarau
Telefon 064 22 09 15, Telegramme: carto
Telex 68 400, carto-ch

Zuviel Feuchtigkeit schadet



Mit dem **Luftentfeuchter von Defensor** können Sie sich wirksam vor Materialschäden durch Rost, Schimmel, Kondensation und Fäulnis schützen.

Bis zu 30 Liter Wasser pro Tag entzieht der Defensor Luftentfeuchter der Luft.

Luftbefeuchtung, Luftentfeuchtung
Wasseraufbereitung

Defensor®

Defensor AG, CH-8045 Zürich
Binzstrasse 18
Telefon 01-35 91 33

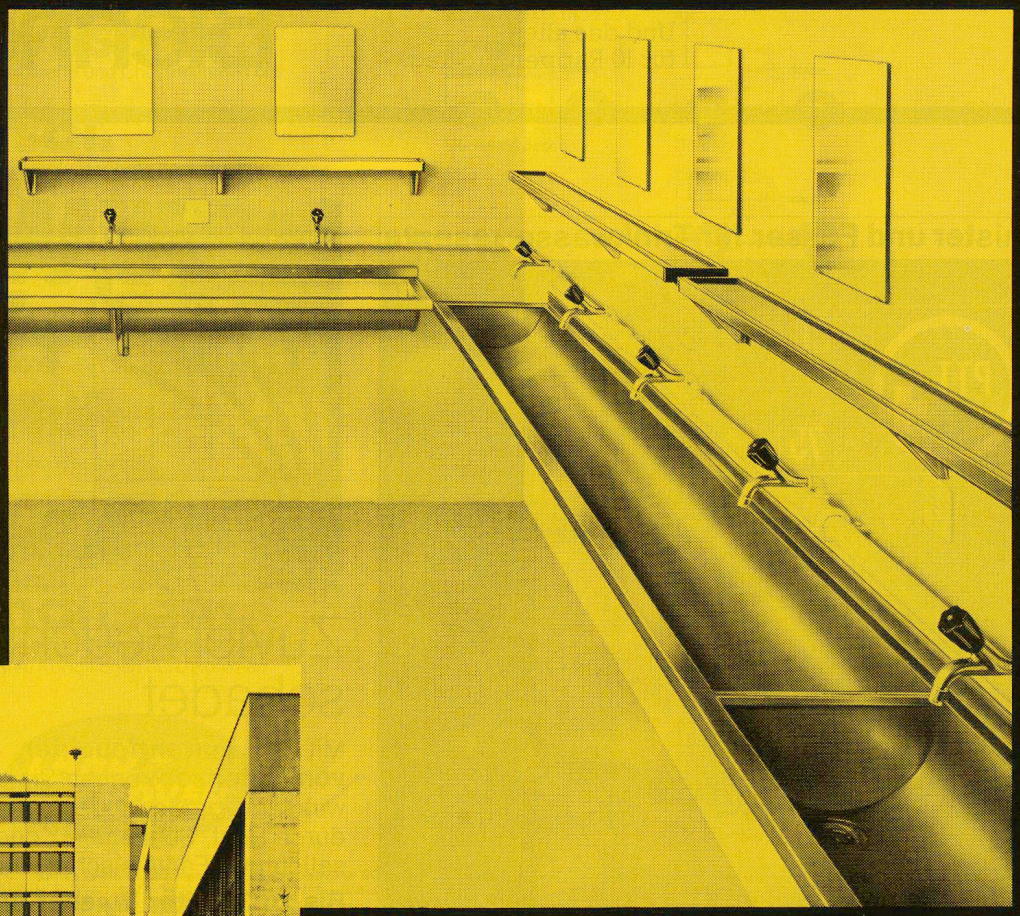
Bitte um Unterlagen 4
Name+Adresse:

BELINOX

Wenn in einer Zivilschutzanlage eine Chromstahl-Waschrinne montiert wird, ist es meistens eine BELINOX-Waschrinne!

Verkauf durch:
Sanitär-Fachhandel

Hersteller:
BELINOX Loertscher AG
5649 Stetten



Erprobt und bewährt:

In vielen Zivilschutzanlagen, Sanitätshilfsstellen, Kasernen, Kantonnementen, Turnhallen, Internaten, Schulen, Heimen sowie auf Baustellen und Campingplätzen.

BELINOX-Waschrinnen-Anlagen sind aus rostfreiem, unverwüstlichem Chromstahl mit Molybdänzusatz hergestellt.

Für Gemeinschafts-Waschräume ideal, weil äusserst solid, zuverlässig und einfach zu montieren.

Verlangen Sie die Dokumentation